

Sommaire

Précautions et consignes de sécurité	2 - 3
Présentation de votre téléphone	4 - 12
Fonctions de base	13 - 17
Menu principal	18 - 34
WAP	35
Message	36 - 41
Informations de référence	42 - 45
Garantie	46 - 48

FR

GB

DE

IT

ES

NL

Précautions et consignes de sécurité

FR

Veillez lire attentivement les précautions et consignes de sécurité suivantes avant d'utiliser votre téléphone.

[Sécurité routière]

N'utilisez jamais votre téléphone en conduisant. Si vous souhaitez utiliser votre téléphone, utilisez un kit mains libres ou gardez votre véhicule.

[Hôpitaux]

Éteignez votre téléphone lorsque vous vous trouvez dans un hôpital. Les téléphones mobiles sont susceptibles de provoquer des interférences et de perturber le fonctionnement d'appareils médicaux (prothèses auditives ou stimulateurs cardiaques).

[Sécurité aérienne]

Éteignez votre téléphone lorsque vous prenez l'avion. L'utilisation de téléphones est strictement interdite en avion.

[Atmosphères explosives]

Éteignez votre téléphone lorsque vous vous trouvez dans des zones présentant des risques d'explosion.

[Batteries et accessoires]

Utilisez uniquement des batteries et accessoires agréés.

[Stations-service]

N'utilisez pas votre téléphone lorsque vous vous trouvez dans une station-service ou à proximité de produits combustibles ou chimiques.

GB

DE

IT

ES

NL

Précautions et consignes de sécurité

[Réparation]

Ne démontez pas votre téléphone ou ses accessoires. Seul le personnel qualifié d'un centre de réparation est habilité à démonter votre téléphone à des fins de réparation.

[Sécurité domestique]

Conservez tous les accessoires et les batteries hors de portée des enfants. Par ailleurs, enseignez à vos enfants comment tenir correctement votre téléphone lors d'une conversation. Toute utilisation incorrecte du téléphone pourrait s'avérer dangereuse pour l'utilisateur.

[Batteries]

Protégez la batterie de votre téléphone contre les chocs. Toute batterie endommagée à la suite d'un choc violent (contre des objets métalliques par exemple) peut s'avérer très dangereuse.

Jetez les batteries usagées conformément à la réglementation en vigueur dans votre pays. Recyclez toujours les batteries et ne les jetez jamais au feu.

FR

GB

DE

IT

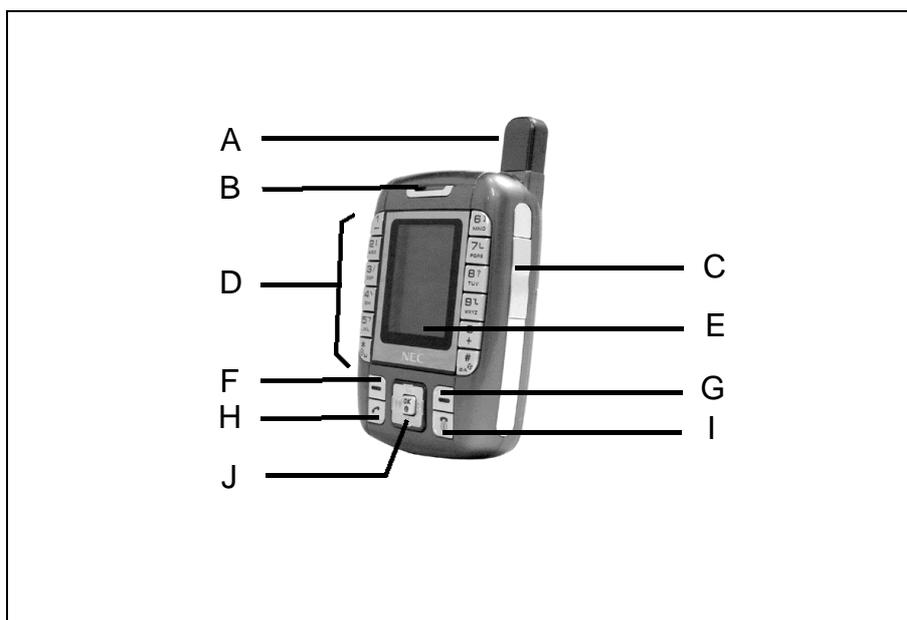
ES

NL

Présentation de votre téléphone

Vue d'ensemble du téléphone

[Façade avant]



- A : Antenne
- B : Écouteur
- C : Touche de volume latérale
- D : Touches alphanumériques
- E : Écran
- F : Touche écran gauche
- G : Touche écran droite
- H : Touche de numérotation
- I : Touche de fin de communication
- J : Touche de navigation
(Haut / Bas / Gauche / Droite / OK)

FR

GB

DE

IT

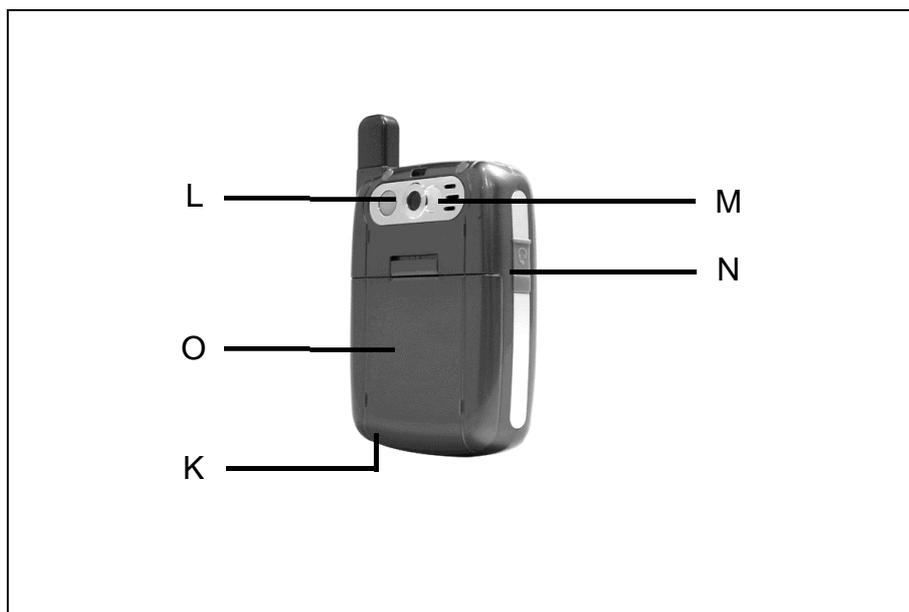
ES

NL

Présentation de votre téléphone

Vue d'ensemble du téléphone

[Façade arrière]



- K : Microphone
- L : Appareil photo
- M : Haut-parleur
- N : Prise de l'oreillette
- O : Batterie

FR

GB

DE

IT

ES

NL

Présentation de votre téléphone

Écran de veille



Icônes

Texte et images

Message de
l'écran de veille

Date et heure

Touches écran

**** Verrouillage du clavier***



Appuyez sur [Menu] et sélectionnez la fonction [*] en mode veille. L'icône de verrouillage du clavier s'affiche sur l'écran.

FR

GB

DE

IT

ES

NL

Présentation de votre téléphone

Touches	
Touche	Fonction
	[APPEL] Permet d'appeler ou de répondre à un appel. En mode veille, permet d'accéder au <i>Journal d'appels</i> .
	[FIN] Permet de mettre fin à un appel. Permet également d'allumer ou d'éteindre le téléphone lorsqu'elle est maintenue enfoncée.
	[Touche écran gauche] En mode menu, permet d'effectuer différentes fonctions selon le menu affiché. En mode veille, permet d'accéder au menu principal.
	[Touche écran droite] En mode menu, permet d'effectuer différentes fonctions selon le menu affiché. En mode veille, permet d'accéder au menu des messages (SMS, MMS).
	[Touche OK] En mode menu, permet d'accéder au menu sélectionné. En mode veille, permet de se connecter au portail AIRNESS. En mode appareil photo, permet de prendre une photo.
	[Touche de volume latérale] Pendant un appel, permet de régler le volume de l'écouteur. En mode menu, permet de parcourir le menu. En mode veille, permet de régler le volume des touches.

FR

GB

DE

IT

ES

NL

Présentation de votre téléphone

FR

GB

DE

IT

ES

NL

Touche	Fonction
	[Touche de navigation : Haut] En mode menu, permet de faire défiler les options de menu vers le haut. En mode veille, permet d'accéder au mode prise de vue de l'appareil photo.
	[Touche de navigation : Bas] En mode menu, permet de faire défiler les options de menu vers le bas. En mode veille, permet d'accéder directement au menu Alarme.
	[Touche de navigation : Gauche] En mode d'édition, permet de déplacer le curseur vers la gauche. En mode veille, permet d'accéder directement au menu Agenda.
	[Touche de navigation : Droite] En cours de saisie, permet de déplacer le curseur vers la droite. En mode menu, permet de faire défiler les options de menu vers la droite. En mode veille, permet d'accéder directement au répertoire.
	[Touches numériques] Permettent de saisir les chiffres 0 à 9 en mode veille.
	[Touche de fonction *] Permet de saisir une pause en cours de numérotation lorsqu'elle est maintenue enfoncée.
	[Touche de fonction #] Permet d'accéder au menu <i>Mode téléphone</i> lorsqu'elle est maintenue enfoncée en mode veille.

Présentation de votre téléphone

Icônes

Icône	Fonction
	[Icône de réception] Indique la puissance du signal reçu.
	[En cours d'appel] S'affiche lorsqu'un appel est en cours.
	[Absence de signal] S'affiche lorsqu'aucun signal n'est reçu du réseau.
	[Sonnerie] S'affiche lorsque vous avez défini le type de sonnerie sur <i>Sonnerie</i> .
	[Renvoi d'appel] S'affiche lorsque la fonction <i>Renvoi d'appel</i> est activée.
	[Vibreur] S'affiche lorsque vous avez défini le type de sonnerie sur <i>Vibreur</i> .
	[Vibreur puis sonnerie] S'affiche lorsque vous avez défini le type de sonnerie sur <i>Vib.->Son.</i>
	[Mode réunion] S'affiche lorsque vous êtes en <i>Mode réunion</i> .
	[Mode extérieur] S'affiche lorsque vous êtes en <i>Mode extérieur</i> .
	[Mode concert] S'affiche lorsque vous êtes en <i>Mode concert</i> .

FR

GB

DE

IT

ES

NL

Présentation de votre téléphone

FR

GB

DE

IT

ES

NL

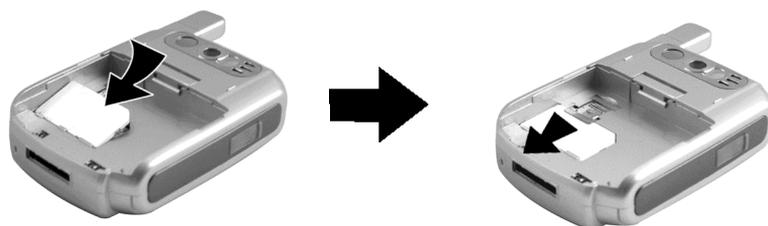
Icône	Fonction
	[Mode route] S'affiche lorsque vous êtes en <i>Mode route</i> .
	[Message] S'affiche lorsque vous recevez un nouveau message ou lorsqu'un ou plusieurs messages n'ont pas été lus.
	[Message vocal] S'affiche lorsque vous avez reçu un nouveau message vocal ou lorsqu'un ou plusieurs messages vocaux n'ont pas été écoutés.
	[MMS] S'affiche lorsque vous avez reçu un nouveau MMS ou lorsqu'un ou plusieurs MMS n'ont pas été lus.
	[Alarme] S'affiche lorsque vous avez programmé une <i>Alarme</i> .
	[Itinérance] Indique que vous utilisez un autre réseau.
	[Données/WAP] Indique que le téléphone est connecté au <i>WAP</i> .
	[GPRS] S'affiche lorsque vous êtes connecté au réseau <i>GPRS</i> .
	[Charge de la batterie] Indique le niveau de charge restant de la batterie.

Présentation de votre téléphone

Insertion et retrait de la carte SIM

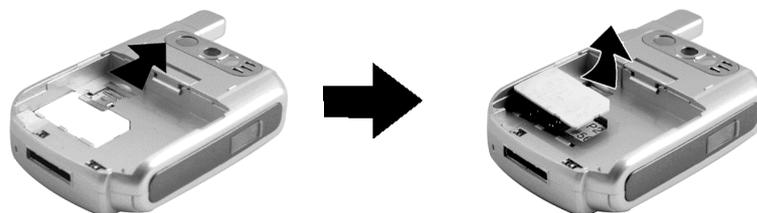
1. Insertion de la carte SIM

1. Éteignez le téléphone.
2. Retirez la batterie.
3. Insérez la carte SIM.
4. Faites glisser le loquet de façon à bloquer la carte SIM.



2. Retrait de la carte SIM

1. Faites glisser le loquet de verrouillage vers la droite.
2. Retirez la carte SIM du téléphone.



* Évitez de rayer votre carte SIM et protégez-la de l'eau, de la poussière et de l'électricité statique.

* **Attention !**

Si vous ne respectez pas les consignes mentionnées ci-dessus, vous risquez de perdre les informations enregistrées sur votre carte SIM.

FR

GB

DE

IT

ES

NL

Présentation de votre téléphone

FR

GB

DE

IT

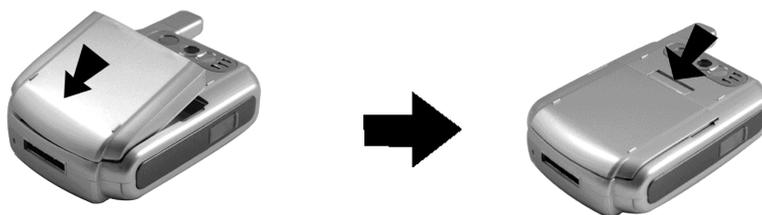
ES

NL

Installation et retrait de la batterie

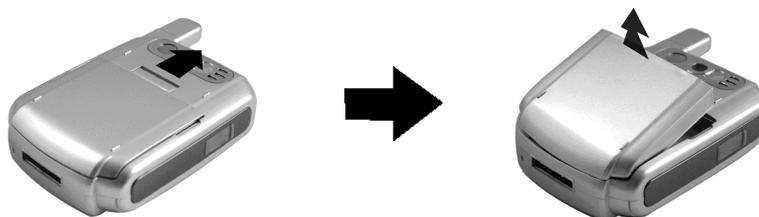
1. Installation de la batterie

Inclinez la batterie pour l'insérer dans son compartiment et appuyez sur le haut de celle-ci jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.



2. Retrait de la batterie

Faites glisser le loquet de la batterie vers le haut et retirez la batterie du téléphone.



Fonctions de base

1. Code PIN (Personal Identification Number)

Le code PIN est un code personnel (4 à 8 chiffres) fourni par votre opérateur qui protège votre carte SIM de toute utilisation par des personnes non autorisées.

Si vous saisissez un code PIN incorrect trois fois de suite, la carte SIM se bloque et ne peut pas être utilisée tant que vous n'avez pas saisi le code PUK pour la débloquent.

2. Code PIN2

Le code PIN2 est un code composé de 4 à 8 chiffres fourni avec certaines cartes SIM. Il permet d'accéder à des fonctions spécifiques (par exemple, afficher les informations de facturation) ou des fonctions complémentaires.

Si vous saisissez un code PIN2 incorrect trois fois de suite, la carte SIM se bloque et ne peut pas être utilisée tant que vous n'avez pas saisi le code PUK2 pour la débloquent.

3. Code PUK (PIN Unblocking Key)

Ce code, composé de 8 chiffres, permet de débloquent la carte SIM.

Le code PUK est, en règle générale, fourni avec la carte SIM.

Si vous oubliez le code, contactez votre opérateur.

Si vous saisissez un code PUK incorrect dix fois de suite, la carte SIM devient inutilisable.

Contactez votre opérateur pour vous en procurer une nouvelle.

4. Code PUK2

Le code PUK2 est composé de 8 chiffres. Il est, en règle générale, fourni avec la carte SIM et permet de débloquent le code PIN2.

Si vous oubliez le code, contactez votre opérateur.

Si vous saisissez un code PUK2 incorrect dix fois de suite, vous ne pourrez pas accéder aux fonctions complémentaires accessibles à l'aide du code PIN2. Contactez votre opérateur pour vous en procurer une nouvelle.

FR

GB

DE

IT

ES

NL

Fonctions de base

FR

5. Modification du code PIN ou du code PIN2

Vous pouvez modifier le code PIN ou le code PIN2 par un code de votre choix (de 4 à 8 chiffres).

6. Activation du code PIN

Cette fonction permet de demander la saisie du code PIN à chaque fois que vous allumez le téléphone.

Émission d'un appel

1. À l'aide du clavier numérique

Composez le numéro de téléphone en mode veille et appuyez sur [APPEL].

2. À l'aide de la fonction de numérotation rapide

En mode veille, maintenez enfoncée la touche numérique correspondant au numéro que vous souhaitez appeler.

3. À partir du répertoire

Recherchez un numéro dans le répertoire. Appuyez ensuite sur [APPEL] pour passer l'appel.

GB

DE

IT

ES

NL

Fonctions de base

Réponse à un appel

Lorsque vous recevez un appel, le téléphone vibre ou sonne et un message d'appel entrant s'affiche.

Pour répondre à l'appel, appuyez sur [APPEL].
(Pour rejeter l'appel entrant, appuyez sur [FIN]).

- * Il est impossible de répondre à un appel lorsque le téléphone est verrouillé par le code PIN.
- * Saisissez d'abord votre code PIN pour débloquer votre téléphone. Vous pourrez alors recevoir des appels.

Affichage des appels en absence

Si vous n'avez pas pu répondre à un appel, les informations relatives au dernier appel en absence s'affichent. Elles comportent notamment :

1. Le numéro de l'appelant (si vous êtes abonné au service de présentation du numéro).
2. La date de l'appel.

Options en cours d'appel

La sélection des menus dépend de la nature et de l'état de l'appel, mais également des paramètres de votre carte SIM et de votre souscription aux différents services.

I. Répertoire

Permet d'accéder au Répertoire.

II. Messagerie

Permet d'accéder au menu Message.

III. Activation/désactivation du microphone

Permet d'activer ou de désactiver le microphone.

Dans ce dernier cas, vous pouvez toujours entendre votre correspondant, mais lui ne peut vous entendre.

FR

GB

DE

IT

ES

NL

Fonctions de base

FR

IV. Mise en attente

Vous pouvez mettre en attente un appel en cours et répondre à un appel entrant ou passer un deuxième appel. En fonction des services pris en charge par votre opérateur, plusieurs personnes peuvent se joindre à la conversation.

V. Double appel

Permet de basculer entre l'appel en cours et l'appel en attente.

VI. Conversation privée

Permet de vous entretenir en privé avec l'un des participants d'un appel de conférence.

GB

DE

IT

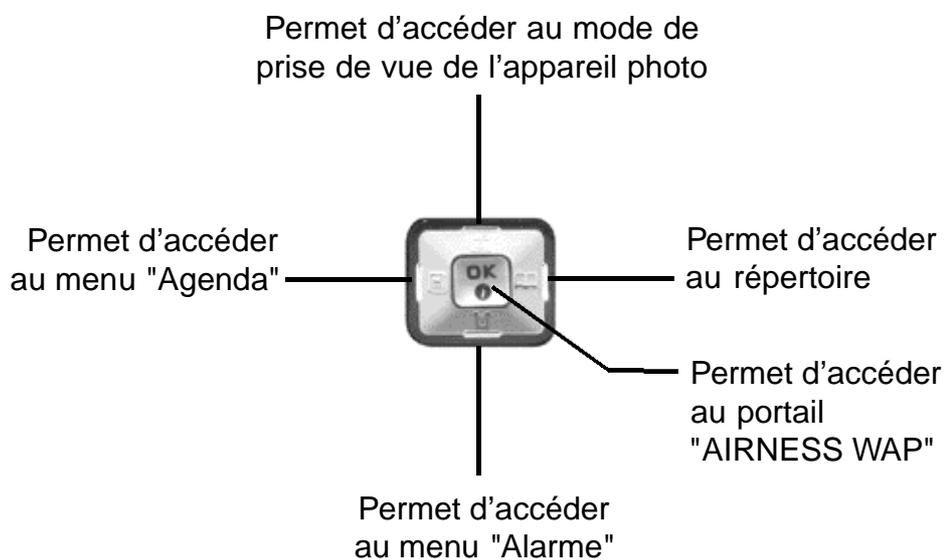
ES

NL

Fonctions de base

Raccourcis de menu en mode veille

En mode veille, vous pouvez accéder rapidement à certains menus à l'aide de la touche de navigation.



FR

GB

DE

IT

ES

NL

Répertoire

Répertoire

FR

Vous pouvez mémoriser des numéros de téléphone et des noms dans la mémoire de votre carte SIM ou de votre téléphone.

GB

Votre téléphone peut contenir jusqu'à 300 numéros. La taille de la mémoire de la carte SIM dépend de la capacité de votre carte.

DE

I. Mémorisation d'un numéro

1. À partir du menu Répertoire :

- (1) En mode veille, appuyez sur [Menu].
- (2) Sélectionnez [1.Répertoire] et appuyez sur [OK].
- (3) Appuyez sur [Menu] et sélectionnez [1.Nvlle entrée].
- (4) Sélectionnez la mémoire de stockage (SIM ou Téléphone) et appuyez sur [Enregistrer].
- (5) Renseignez les différentes catégories et appuyez sur [Enregistrer].

IT

ES

NL

2. En mode veille :

- (1) Composez le numéro que vous souhaitez mémoriser.
- (2) Appuyez sur [Enregistrer].
- (3) Sélectionnez la mémoire de stockage (SIM ou Téléphone) et appuyez sur [Enregistrer].
- (4) Renseignez les différentes catégories et appuyez sur [Enregistrer].

Menu principal

Mode groupe (Mod. groupe)

Vous pouvez organiser les noms et numéros de téléphone de votre répertoire en groupes.

Vous pouvez attribuer une sonnerie de réception d'appel différente pour chaque groupe. Par défaut, 7 groupes vous sont proposés. Vous pouvez modifier le nom de trois groupes. Les noms des 4 autres groupes sont fixes (Général, Famille, Travail, Amis).

1. En mode veille, appuyez sur [Menu].
2. À l'aide de la touche de navigation, sélectionnez [1.Répertoire] et appuyez sur [OK] (ou sur la touche 1).
3. À l'aide de la touche de navigation, sélectionnez [2.Mod. groupe] et appuyez sur [OK] (ou sur la touche 2).
4. Sélectionnez le groupe que vous souhaitez éditer et appuyez sur [Modifier].

Réglages turbo (Régl. turbo)

En mode veille, vous pouvez appeler simplement en appuyant sur la touche correspondant au numéro que vous souhaitez appeler. La fonction de numérotation rapide vous permet également de sélectionner l'emplacement par défaut dans lequel est stocké le répertoire (carte SIM ou mémoire du téléphone).

- * Lorsque vous souhaitez appeler l'une des mémoires de 001 à 009 : maintenez la touche correspondant au dernier chiffre enfoncée.
- * Lorsque vous souhaitez appeler l'une des mémoires de 010 à 300 : composez le numéro de la mémoire et maintenez la touche correspondant au dernier chiffre enfoncée.

FR

GB

DE

IT

ES

NL

Menu principal

FR

Etat mémoire

Vous pouvez vérifier le nombre de contacts enregistrés dans votre carte SIM et dans la mémoire de votre téléphone. Si [Mémoire pleine] s'affiche, vous devez supprimer des contacts pour pouvoir en enregistrer de nouveaux.

Mon numéro

Vous pouvez afficher le numéro correspondant à votre carte SIM et vous pouvez également modifier le nom correspondant.

Mon profil

Ce menu vous permet d'enregistrer vos informations personnelles.

*** Informations**

1. Nom : permet de saisir votre nom.
2. Image / Avatar : permet de modifier l'image qui vous est attribuée.
3. Titre travail : permet de saisir votre fonction.
4. Adresse : permet de saisir votre adresse.
5. Maison : permet de saisir le numéro de téléphone de votre domicile.
6. Portable : permet de saisir votre numéro de téléphone portable.
7. Bureau : permet de saisir le numéro de téléphone de votre bureau.
8. Autres : permet de saisir un autre numéro de téléphone.
9. E-mail : permet de saisir votre adresse e-mail.
10. Naissance : permet de saisir votre date de naissance.

GB

DE

IT

ES

NL

Compteurs

Ce menu vous permet d'afficher les derniers appels en absence, reçus ou émis, uniquement si la fonction de présentation du numéro est prise en charge par votre opérateur. En mode veille, vous pouvez accéder à ce menu en appuyant sur [APPEL]. La liste des appels s'affiche alors.

Appel sortant (App. sortant)

Ce menu vous permet d'afficher les 30 derniers numéros composés.

En mode veille, appuyez sur la touche [APPEL]. La liste des numéros composés s'affiche.

Appel entrant (App. entrant)

Ce menu vous permet d'afficher les 30 derniers appels reçus.

Appel en absence (App. en abs.)

Ce menu vous permet d'afficher les 30 derniers appels en absence.

Le nom, la photo (ou avatar), s'ils sont enregistrés, s'affichent avec la date et l'heure de l'appel.

Durée appel

Ce menu vous permet d'afficher les durées des appels émis et reçus.

FR

GB

DE

IT

ES

NL

FR

GB

DE

IT

ES

NL

Appareil Photo

L'appareil photo vous permet de prendre des photos et de les envoyer par MMS ou par e-mail sous la forme de pièces jointes. Vous pouvez également utiliser une photo comme fond d'écran ou l'enregistrer dans un contact du répertoire de façon à ce que la photo s'affiche lorsque la personne appelle. Les photos sont enregistrées au format JPEG.

Prendre

Ce menu vous permet de prendre des photos et d'enregistrer des clips vidéo.

1. Prendre Photo

Cette option vous permet de prendre des photos et de les enregistrer.

2. En série

Cette option vous permet de prendre des photos en rafale.

3. Filmer

Cette option vous permet d'enregistrer des vidéos pouvant atteindre 10 secondes.

La résolution d'enregistrement par défaut est de 160x120.

*** Options disponibles lors de la prise de vue**

Déplacez chaque élément à l'aide de la touche de navigation [Haut/Bas] et ajustez le réglage grâce à la touche de navigation [Gauche/Droite].

1. Zoom : permet de régler le zoom à l'aide de la touche de navigation [Gauche/Droite].

Menu principal

2. Lum. : permet de régler la luminosité à l'aide de la touche de navigation [Gauche/Droite].
3. Effet : permet de sélectionner différents effets.
4. Image : permet de modifier le cadre de l'image.

Album

Cette fonction vous permet de gérer vos photos et vos images.

1. Album photo

Cette option vous permet de parcourir ou de supprimer des photos enregistrées. Elle vous permet également de modifier le nom des photos.

2. Album vidéo

Cette option vous permet de visualiser, supprimer ou renommer les vidéos.

Editeur Photo

Cette fonction vous permet d'appliquer un certain nombre d'effets sur vos photos. Lorsque vous ouvrez l'éditeur photo, la barre de menus est active alors que la barre d'outils est inactive.

* Options de l'éditeur photo

-  Ouvrir Photo : permet d'ouvrir une photo de l'album photo.
-  Prendre Photo : permet de passer en mode prise de vue.
-  Barre d'outils Photo : permet d'accéder aux éléments de la barre d'outils.
-  Quitter Photo : permet de revenir au menu précédent.
-  Image : permet d'appliquer un cadre sur une photo.
-  Filtre : permet d'appliquer un filtre sur une photo.
* Norm / Mono / Sépia / Lune / Brouillard / Nég
-  Texte : permet de saisir du texte sur la photo.

FR

GB

DE

IT

ES

NL

Réglages

Son/mélodie

FR

Cette fonction vous permet de personnaliser différents réglages.

1. Tonalité sonnerie (Tona. sonne.)

Cette option vous permet de modifier la sonnerie des appels entrants. Dès que vous sélectionnez une sonnerie, celle-ci est jouée automatiquement.

2. Réglage Volume (Régl. Volume)

Cette option vous permet de régler les différents volumes à l'aide de la touche de navigation [Haut/Bas] (cinq niveaux).
* Touches / Ecouteur / Sonnerie

3. Type de sonnerie (Type sonne.)

Cette option vous permet de modifier le type de sonnerie des appels entrants ou des messages reçus.

4. Tonalité d'alarme (Tona. alarme)

Cette option vous permet de définir plusieurs sonneries d'alarme.

5. Tonalité touches (Tona. touches)

Cette option vous permet de modifier le son émis lorsque vous appuyez sur les touches du clavier.

6. Tonalité message (Tona. message)

Cette option vous permet de sélectionner différentes sonneries pour l'arrivée de nouveaux messages.

GB

DE

IT

ES

NL

Menu principal

Affichage

Ce menu vous permet d'effectuer plusieurs réglages d'affichage en fonction de l'état du téléphone.

1. Réglage graphisme (Rég. graph.)

Cette option vous permet de sélectionner une image de fond d'écran à l'aide de la touche de navigation [Haut/Bas].

2. Rétro-éclairage (Rétro-éclair)

Cette option vous permet de définir le délai pendant lequel l'écran ou le clavier sont éclairés. Cette option permet d'économiser la batterie.

3. Bannière

Cette option vous permet de modifier la bannière.

4. Motif couleurs (Motif coul.)

Cette option vous permet de modifier les couleurs des différents éléments de l'affichage (barre de titre, barre de navigation).

Téléphone

Ce menu permet de régler vos préférences.

1. Langue

Cette option permet de sélectionner la langue d'affichage. Lorsque vous sélectionnez [Auto], la langue est automatiquement sélectionnée en fonction de la langue de la carte SIM utilisée.

2. Mode Tél.

Ce menu vous permet de personnaliser le type de sonnerie en fonction de votre environnement. Par défaut, le mode Normal est sélectionné et ne peut pas être personnalisé.

FR

GB

DE

IT

ES

NL

Menu principal

FR

GB

DE

IT

ES

NL

3. Heure & date

Cette option vous permet de modifier l'heure et la date.

4. Format heure

Cette option vous permet de modifier le format de l'heure et de la date.

5. Option réponse (Opt. réponse)

Cette option vous permet de modifier la manière de répondre à un appel.

6. Rappel auto

Si une tentative d'appel échoue, vous pouvez rappeler le numéro de téléphone automatiquement à l'aide de cette option.

7. Mode Données

Cette option vous permet d'activer ou de désactiver le mode Données.

8. Réglage GPRS

Cette option vous permet d'activer le réseau GPRS.

- (1) Auto : permet de rechercher automatiquement le réseau GPRS où que vous vous trouviez.
- (2) Manuel : permet de rechercher le réseau GPRS uniquement dans les lieux où il existe.

9. Verrouillage automatique (Verrou auto)

Lorsque cette fonction est activée, le clavier se verrouille automatiquement si vous n'appuyez sur aucune touche pendant plusieurs minutes en mode veille.

Sécurité

La section suivante décrit les fonctions relatives à la sécurité de votre téléphone.

1. Verrouillage téléphone (Verrou tel.)

Cette fonction vous permet de protéger votre téléphone contre toute utilisation par une personne non autorisée.

Lorsque le téléphone est verrouillé, vous devez saisir le mot de passe (à 4 chiffres) du téléphone.

Le mot de passe par défaut est "0000".

Pour modifier le mot de passe du téléphone, reportez-vous à l'option "Modif MdP" (Modification du Mot de Passe).

2. PIN SIM

Cette fonction vous permet de configurer l'utilisation des codes PIN et PIN2.

Lorsque le code PIN est activé, toute personne ne possédant pas votre code PIN ne peut utiliser votre carte SIM.

* Si vous saisissez un code incorrect, le message "Code err" s'affiche. Si vous saisissez un code incorrect trois fois de suite, le code PIN est bloqué. Pour débloquer le code PIN, saisissez le code PUK.

3. Réinitialisation totale (RàZ. total)

Cette fonction vous permet de réinitialiser tous les réglages du téléphone à leurs valeurs par défaut.

4. Suppression totale (Suppr. total)

Cette fonction vous permet de formater le système de fichiers et de supprimer toutes les données sauvegardées (contacts du répertoire, journal d'appels, etc.).

FR

GB

DE

IT

ES

NL

Menu principal

FR

5. Modif MdP (Modification du mot de passe)

Cette fonction vous permet de modifier le mot de passe du téléphone. Vous devez saisir le mot de passe actuel avant de saisir le nouveau.

* Le mot de passe par défaut est "0000".

6. Mode FDN (Fixed Dial Number) (en fonction de votre carte SIM)

Cette option vous permet de restreindre vos appels sortants à certains numéros, si cette fonction est prise en charge par votre carte SIM.

Le code PIN2 est nécessaire pour configurer le menu suivant.

Services réseau (Serv. réseau)

Ce menu permet d'accéder à différents services réseau. Avant d'utiliser ces services, vous devez souscrire un abonnement et obtenir des instructions auprès de votre opérateur.

1. Renvoi appel

Cette option vous permet de rediriger vos appels entrants vers un autre numéro.

Pour plus d'informations, contactez votre opérateur.

2. Interdiction d'appel (Interd appel)

Cette option vous permet de restreindre vos appels entrants et sortants.

3. Signal d'appel (Sign d'appel)

Cette option vous permet d'être averti lorsque vous recevez un second appel alors que vous êtes déjà en ligne.

GB

DE

IT

ES

NL

4. Numéro d'identification (n° ID)

Cette option vous permet de ne pas afficher votre numéro de téléphone sur le téléphone de votre correspondant.

5. Configuration réseau (Conf. réseau)

(1) Mode sélect. :

Vous pouvez sélectionner le réseau disponible (Sélect. auto / Sélect. man).

Attention ! Le téléphone risque de ne plus fonctionner correctement si vous changez de réseau.

(2) Rés. préfér (Réseau préféré) :

Ajouter

Disponibles : permet de sélectionner votre réseau préféré dans la liste des réseaux disponibles.

Connus : permet de sélectionner votre réseau préféré dans la liste des réseaux connus.

Affichage : permet d'afficher le réseau préféré.

(3) Rés. connu (Réseau connu) :

Permet de sélectionner un réseau dans la liste des réseaux connus.

Compte réseau (Compte rés.)

Cette option vous permet de sauvegarder les paramètres réseau pour accéder aux services WAP et MMS. Certains paramètres ne sont pas obligatoires. Pour plus d'informations, contactez votre opérateur.

Une fois votre carte SIM installée, votre téléphone détecte et configure automatiquement les paramètres réseau en fonction de votre carte SIM.

FR

GB

DE

IT

ES

NL

Menu principal

FR

GB

DE

IT

ES

NL

Si votre opérateur n'apparaît pas dans la liste de l'option Compte rés., saisissez ou modifiez les paramètres WAP et MMS en fonction des indications suivantes :

1. WAP

- (1) Nom profil : permet d'afficher le nom de l'opérateur.
- (2) Pg d'accueil : permet de saisir l'URL. Elle diffère en fonction des opérateurs.
- (3) Passerelle : adresse de la passerelle au format "xxx.xxx.xxx.xxx".
- (4) Port : port de la passerelle.
- (5) Type conn. : permet de sélectionner un type de connexion de données - HTTP, WSP CL, WSP CO (par défaut "WSP CO").
- (6) Type connex. : permet de sélectionner un type de connexion : GSM-CSD ou GSM-GPRS.
- (7) GSM-GPRS : APN (adresse du réseau de données externe auquel vous souhaitez vous connecter, sous la forme d'une adresse IP ou d'une chaîne de caractères), ID utilisat., Mot de passe, Temps de garde.
- (8) GSM-CSD : N° d'appel, ID utilisat., Mot de passe, Temps de garde...

2. MMS

- (1) Nom profil : permet d'afficher le nom de l'opérateur.
- (2) MMSC : permet de saisir l'URL du centre de messagerie MMS.
- (3) Passerelle : adresse de la passerelle au format "xxx.xxx.xxx.xxx".
- (4) Port : port de la passerelle.
- (5) Type conn. : permet de sélectionner un type de connexion de données - HTTP, WSP CL, WSP CO (par défaut "WSP CO").
- (6) Type connex. : permet de sélectionner un type de connexion : GSM-CSD ou GSM-GPRS.
- (7) GSM-GPRS : APN (adresse du réseau de données externe auquel vous souhaitez vous connecter, sous la forme d'une adresse IP ou d'une chaîne de caractères), ID utilisat., Mot de passe, Temps de garde.
- (8) GSM-CSD : N° d'appel, ID utilisat., Mot de passe, Temps de garde.

Album perso

Téléchargement

Ce menu vous permet d'afficher la liste des éléments téléchargés sur le serveur (images, photos, sonneries, etc.).

1. Image

Ce dossier vous permet de sauvegarder les images reçues ou téléchargées via le navigateur WAP.

2. Son

Ce dossier vous permet de sauvegarder les sons et sonneries reçus ou téléchargés via le navigateur WAP.

3. Autres

Ce dossier vous permet de sauvegarder les autres contenus reçus ou téléchargés via le navigateur WAP.

Photo

Ce dossier vous permet d'enregistrer les photos prises avec l'appareil photo.

Vidéo

Ce dossier vous permet d'enregistrer les vidéos enregistrées avec l'appareil photo.

Avatar

Ce dossier vous permet d'enregistrer les avatars. Vous pouvez les enregistrer sous la forme d'écrans de veille.

FR

GB

DE

IT

ES

NL

Menu principal

Agenda

Cette fonction vous permet d'afficher le calendrier et de gérer votre planning.

FR

Agenda

Lorsque vous accédez à ce menu, le calendrier s'affiche. La date du jour est encadrée. Vous pouvez sélectionner une autre date à l'aide de la touche de navigation. Lorsqu'un événement est programmé, la date est encadrée.

GB

Tâches

Ce menu vous permet de sauvegarder des notes pour des tâches à accomplir, de sélectionner un niveau de priorité pour chacune et d'indiquer lorsqu'elles ont été accomplies. Vous pouvez saisir jusqu'à 32 caractères non accentués par note.

DE

IT

Mémo

Ce menu vous permet d'enregistrer de courts mémos.

ES

Anniversaire

Ce menu vous permet de noter les anniversaires et autres dates à souhaiter (anniversaires de mariage, etc.).

NL

Marche/Arrêt automatique (Mar/Arr auto)

Ce menu vous permet de programmer les horaires pendant lesquels votre téléphone est allumé.

Divertissem.

Jeux

Ce menu vous permet d'accéder à deux jeux sur votre téléphone : Cargador et Blackjack.

Avatar

Ce menu vous permet de choisir un avatar et de le définir comme fond d'écran.

*** Définition d'un avatar**

- (1) Ouvrez le menu Avatar.
- (2) Sélectionnez l'élément à l'aide de la touche de navigation [Gauche/Droite] (Tête / Visage / Yeux / Bouche / Veste / Pantalon / Extra).
- (3) Sélectionnez le sous-élément à l'aide de la touche de navigation [Haut/Bas].
- (4) Appuyez sur [Enregistrer].
- (5) Saisissez le nom et appuyez sur [OK].

FR

GB

DE

IT

ES

NL

Menu principal

Outils

FR

Alarme

Ce menu vous permet de programmer une alarme à l'heure de votre choix.

Calculatrice

Ce menu vous permet d'effectuer des opérations de base (addition, soustraction, multiplication et division).

Fuseaux horaires (Fuseau hor.)

Cette fonction vous permet d'afficher l'heure dans un certain nombre de grandes villes du monde. Sélectionnez la ville à l'aide de la touche de navigation [Gauche/Droite]. Le nom de la ville s'affiche dans la barre de titre.

Chronomètre (Chrono.)

Ce menu vous permet d'utiliser un chronomètre. La précision est de 0,1 seconde.

Change

Ce menu vous permet de convertir des valeurs monétaires.

GB

DE

IT

ES

NL

WAP

Une fois connecté au navigateur, vous pouvez mettre à jour vos favoris ou votre menu en ligne.

Accès au WAP

1. Page d'accueil (Pg d'accueil)

L'adresse de la page d'accueil est renseignée via le profil WAP.

Une fois connecté, la page d'accueil s'affiche.

2. Favoris

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 10 favoris.

3. Récents

Ce menu contient les dernières pages WAP visitées.

4. Entrer adresse (Ent. adresse)

Ce menu vous permet de saisir l'adresse WAP de la page à laquelle vous souhaitez accéder.

5. Réglages

Ce menu vous permet de configurer les paramètres réseau de base pour accéder à Internet sur votre téléphone.

FR

GB

DE

IT

ES

NL

Message

SMS

FR

1. Nouveau message (Nouveau msg)

Ce menu vous permet d'écrire des messages.

* Saisie d'un nouveau message

(1) **A** :

- Appuyez sur [Modifier] et composez le numéro du destinataire.

Vous pouvez envoyer un message à 5 destinataires simultanément.

(2) **Message** :

- Appuyez sur [Modifier] et rédigez votre message.

(3) Une fois votre message terminé, appuyez sur [Envoyer] et sélectionnez l'une des options suivantes.

2. Boîte réception (Boîte récept)

Ce menu vous permet de lire les messages reçus. Lorsque vous recevez un message, une nouvelle icône de message s'affiche accompagnée d'une sonnerie (sauf en mode réunion et en mode concert).

* **Options de menu disponibles**

(Les options suivantes sont disponibles)

1) Répondre : permet de répondre à l'expéditeur du message.

2) Transférer : permet de transférer le message à de nouveaux destinataires.

3) Enr. sur SIM (Tél) : permet de copier un message vers le téléphone ou vice versa.

GB

DE

IT

ES

NL

- 4) Supprimer : permet de supprimer le message sélectionné.
- 5) Tout effacer : permet de supprimer tous les messages enregistrés dans la boîte de réception.
- 6) Couper n° : permet d'extraire un numéro de téléphone d'un message, de façon à l'enregistrer dans votre répertoire.

3. Boîte envois

Ce menu vous permet d'afficher les messages que vous avez envoyés (si vous aviez sélectionné l'option "Enreg & envoi" dans le menu Nouveau msg) ou simplement enregistrés (si vous aviez sélectionné l'option "Enregistrer").

4. Brouillons

Ce menu vous permet d'afficher les messages non envoyés et enregistrés comme brouillons.

5. Texte rapide

Ce menu vous donne accès à des modèles de messages. Vous pouvez les modifier pour créer votre propre message.

6. Message vocal (Msg vocal)

Ce menu vous permet d'accéder à votre boîte vocale rapidement. Lorsque vous recevez un message vocal, l'icône de message vocal s'affiche.

7. Diffusion

Ce menu vous permet d'autoriser la réception de messages de diffusion sur des sujets d'ordre général. Contactez votre opérateur pour obtenir de plus amples informations.

8. Réglages

Ce menu vous permet d'effectuer des réglages SMS.

FR

GB

DE

IT

ES

NL

Message

FR

GB

DE

IT

ES

NL

9. Etat mémoire

Ce menu vous permet d'afficher l'espace utilisé sur la mémoire du téléphone et sur la carte SIM. Si [Mémoire pleine] s'affiche, vous devez supprimer des éléments pour pouvoir en enregistrer de nouveaux.

MMS

Ce menu vous permet d'envoyer et de recevoir des messages contenant du contenu multimédia (images, sonneries).

1. Multimédia

Ce menu vous permet d'écrire des messages et d'insérer des objets multimédia.

* Utilisation de l'éditeur msg

- (1) **A** [📞] : permet de saisir le numéro de téléphone ou l'adresse e-mail du destinataire. Appuyez sur [Modifier] et saisissez le numéro de téléphone du destinataire.
- (2) **Cc** [📧] : permet de saisir le numéro de téléphone ou l'adresse e-mail du destinataire pour envoyer le message vers un autre téléphone mobile. Appuyez sur [Modifier] et saisissez le numéro de téléphone du destinataire.
 - * Vous pouvez rechercher le numéro de votre destinataire dans le répertoire.
- (3) **Sujet** [📄] : saisissez le titre du message.
- (4) **Options** [⚙️] : les options suivantes sont disponibles :
 - Durée valid : sélectionnez 1 heure, 12 heures, 1 jour, 1 semaine ou Max.
 - Accusé Lect. : permet de demander un accusé de lecture du message par le destinataire.
 - Accusé Récept. : permet de demander un accusé de réception du message.
 - Priorité : sélectionnez "Bas", "Normal" ou "Haut".

- (5) **Modif. contenu** [📄] : permet de modifier le contenu du message.
- Séparer-Texte&Image : permet d'insérer une image après avoir saisi du texte.
 - Séparer-Image&Texte : permet de saisir du texte après avoir inséré une image.

2. Boîte de réception (Boîte récept)

Lorsque vous recevez un nouveau MMS, un message de notification s'affiche avec l'intitulé du message.

* Options de menu disponibles

(Les options suivantes sont disponibles)

- (1) Voir : permet d'afficher le message reçu.
- (2) Répondre : permet de répondre à l'expéditeur du message.
- (3) Répond. à ts : permet de répondre à l'expéditeur et à tous les destinataires du message.
- (4) Transférer : permet de transférer le message reçu à d'autres personnes.
- (5) Supprimer : permet de supprimer le message sélectionné.
- (6) Tout effacer : permet de supprimer tous les messages.
- (7) Rafraîchir : permet de rafraîchir l'affichage du message sélectionné.
- (8) Préc : permet de revenir à l'écran précédent.

3. Boîte envois

Ce menu vous permet d'enregistrer les messages que vous aviez déjà envoyés (si vous aviez sélectionné l'option "Enreg & envoi" dans le menu Nouveau msg) ou simplement enregistrés (si vous aviez sélectionné l'option "Enregistrer").

FR

GB

DE

IT

ES

NL

Message

FR

GB

DE

IT

ES

NL

* Options de menu disponibles

(Les options suivantes sont disponibles)

- (1) Voir : permet d'afficher le message reçu.
- (2) Modifier msg : permet de modifier le message reçu.
- (3) Supprimer : permet de supprimer le message sélectionné.
- (4) Tout effacer : permet de supprimer tous les messages.
- (5) Envoyer : permet d'envoyer le message sélectionné.
- (6) Rafraîchir : permet de rafraîchir l'affichage du message sélectionné.
- (7) Préc : permet de revenir à l'écran précédent.

4. Brouillons

Les messages non envoyés sont enregistrés dans le dossier Brouillons. Vous pouvez afficher, envoyer, supprimer ou modifier les messages qui sont contenus dans ce dossier.

1. En mode veille, appuyez sur [].
2. À l'aide de la touche de navigation [Haut/Bas], sélectionnez [2.MMS] et appuyez sur [OK] (ou sur la touche 2).
3. À l'aide de la touche de navigation [Haut/Bas], sélectionnez [4.Brouillons] et appuyez sur [OK] (ou sur la touche 4).

* Options de menu disponibles

(Les options suivantes sont disponibles)

- (1) Voir : permet d'afficher le message reçu.
- (2) Modifier msg : permet de modifier le message reçu.
- (3) Supprimer : permet de supprimer le message sélectionné.
- (4) Tout effacer : permet de supprimer tous les messages.
- (5) Envoyer : permet d'envoyer le message sélectionné.
- (6) Rafraîchir : permet de rafraîchir l'affichage du message sélectionné.
- (7) Préc : permet de revenir à l'écran précédent.

5. Envoyé

Cette option vous permet d'afficher la liste des MMS envoyés.

6. Modèles

Cette option vous permet de modifier un modèle de message contenant une image et/ou un son MIDI.

7. Réglages

Cette option vous permet de modifier les paramètres MMS par défaut.

FR

GB

DE

IT

ES

NL

Batterie

Informations sur la batterie

FR

Lors de votre achat, la batterie n'est pas complètement rechargée.

Avant d'utiliser votre téléphone pour la première fois, chargez la batterie pendant 8 heures.

N'utilisez que des batteries agréées par le constructeur du téléphone.

N'utilisez que des chargeurs homologués par le constructeur pour recharger la batterie.

Débranchez le chargeur lorsque vous ne l'utilisez pas.

GB

DE

IT

ES

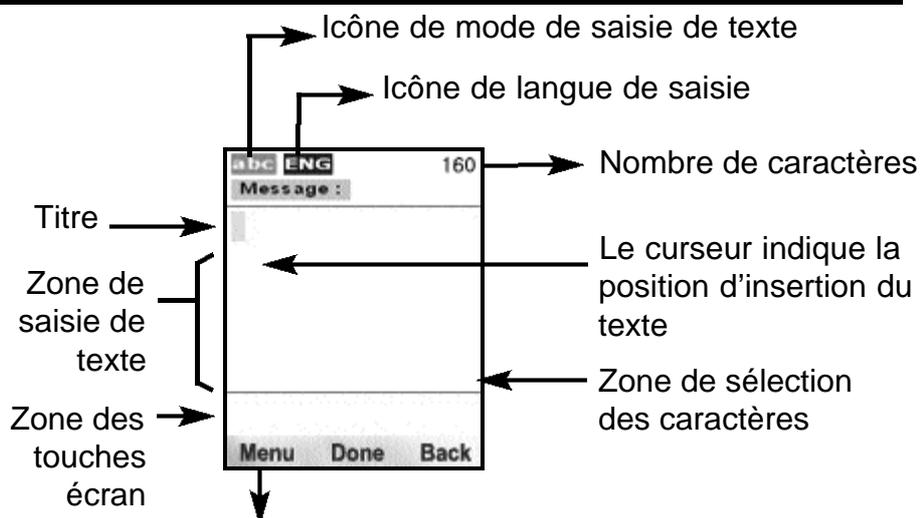
NL

Attention !

- N'utilisez jamais un chargeur ou une batterie endommagée.
- Utilisez uniquement la batterie pour son utilisation prévue.
- Utilisez uniquement des batteries agréées par le constructeur et rechargez-les uniquement avec des chargeurs agréés.
- N'entreposez pas vos batteries dans un endroit chaud ou froid, tel qu'une voiture stationnée en plein soleil ou dans un garage en plein hiver.
Ne laissez pas vos batteries dans le micro-ondes.
Conservez-les à des températures comprises entre 10 et 55 °C.
- Protégez la batterie de votre téléphone contre les chocs. Toute batterie endommagée à la suite d'un choc violent (contre des objets métalliques par exemple) peut s'avérer très dangereuse.
- Conservez tous les accessoires et les batteries hors de portée des enfants. Par ailleurs, enseignez à vos enfants comment tenir correctement votre téléphone lors d'une conversation. Toute utilisation incorrecte du téléphone pourrait s'avérer dangereuse pour l'utilisateur.

Saisie de texte

Vous pouvez saisir du texte à l'aide du clavier du téléphone. Cette fonction vous permet notamment d'enregistrer un nom dans votre répertoire, de créer un message d'accueil ou de programmer des événements.



Appuyez sur [Menu] pour accéder aux différents menus.

Consignes de saisie de texte

Touche [Effacer]

- Appuyez sur [Effacer] pour effacer une lettre à la fois.
- Maintenez la touche [Effacer] enfoncée pour supprimer tous les caractères de la zone de texte.

Touche [*]

- Si vous avez déjà saisi un mot, cette touche permet de sélectionner le mot.
- Si aucun mot n'est saisi, elle permet d'insérer un espace.

FR

GB

DE

IT

ES

NL

Informations de référence

FR

Touche [FIN] : permet de revenir en mode veille.

Touche [1] : permet de saisir des signes de ponctuation.

Touche latérale : permet de modifier le mode de saisie.

Touche [#]

- Appuyez sur la touche pour changer la casse (majuscules/minuscules).
- En mode de saisie de texte, maintenez la touche enfoncée pour créer une nouvelle ligne.

Changement du mode de saisie de texte

- Appuyez sur [Méthode saisie] dans le menu.
- Appuyez sur la touche latérale pour changer de mode.

Mode eZi

- Saisie de mot : appuyez une fois sur l'une des touches [2] à [9] pour saisir une des lettres correspondant à la touche.
Appuyez sur [*] pour confirmer un mot en surbrillance lorsque vous êtes en cours de saisie.
- Pour insérer un espace, appuyez sur [*].
- Pour insérer un symbole, appuyez sur [0].
- Appuyez sur [CLR] pour supprimer la dernière lettre saisie.

GB

DE

IT

ES

NL

Informations de référence

Mode abc (Normal)

- Saisissez votre texte à l'aide des touches [2] à [9] du clavier.
Appuyez sur la touche correspondant à la lettre de votre choix autant de fois que nécessaire.
- Pour insérer un symbole, appuyez sur [1].
- Appuyez sur [CLR] pour supprimer la dernière lettre saisie.
- Pour modifier la casse (majuscules/minuscules), appuyez sur [#].

Saisie numérique (Mode 123)

Cette fonction vous permet de saisir des numéros à l'aide du clavier. Utilisez les touches [0] à [9] du clavier. Pour saisir un espace, appuyez sur la touche [*]. L'icône du mode 123 s'affiche en haut de l'écran.

Saisie de symboles

Cette fonction vous permet d'insérer des symboles dans votre message.

- Utilisez la touche de navigation pour sélectionner le symbole de votre choix.
- Appuyez sur les touches [1] à [8] pour sélectionner l'un d'entre eux.
- Appuyez sur [*] pour confirmer votre choix.

FR

GB

DE

IT

ES

NL

Garantie

Garantie constructeur

FR

Sous réserve des conditions de la présente garantie limitée, le constructeur garantit à l'utilisateur, pendant une période d'un (1) an à compter de la date d'acquisition initiale, que les produits AIRNESS sont exempts de vices de conception, sous réserve d'une utilisation normale. Si le produit nécessite une réparation couverte par la garantie, retournez-le au distributeur agréé où vous l'avez acheté.

GB

DE

Service de garantie

IT

Si, pendant la période de garantie, ce produit s'avère défectueux dans des conditions normales d'utilisation, l'utilisateur doit s'adresser à un distributeur AIRNESS pour obtenir l'autorisation de bénéficier du service de garantie. L'utilisateur doit pour cela fournir la facture d'origine comportant la date d'achat.

ES

LE CONSTRUCTEUR SE RÉSERVE LE DROIT DE FACTURER DES DROITS ADMINISTRATIFS S'IL S'AVÈRE QU'UN PRODUIT RENVOYÉ N'EST PAS COUVERT PAR LA GARANTIE CONFORMÉMENT AUX CONDITIONS DÉCRITES ICI. L'UTILISATEUR RENVOYANT SON PRODUIT ACCEPTE EXPLICITEMENT QUE TOUTES LES DONNÉES PERSONNELLES, APPLICATIONS ET CONTENUS TÉLÉCHARGÉS ET PARAMÉTRAGES DU PRODUIT SOIENT PERDUS LORS DES OPÉRATIONS DE MAINTENANCE DU PRODUIT. LE CONSTRUCTEUR NE PEUT ÊTRE TENU RESPONSABLE DE LA PERTE DE CES DONNÉES.

NL

Garantie constructeur

- 1- La garantie n'est valable que sous réserve de présentation d'une preuve d'achat valide à un distributeur agréé AIRNESS.
Cette preuve d'achat doit faire figurer la date d'achat et le numéro de série du produit (ou IMEI).
- 2- La présente garantie ne couvre que le téléphone AIRNESS, hors accessoires (batterie, kit oreillette et chargeur de batterie) livrés avec le téléphone.
- 3- Le produit remplacé ou réparé sera garanti, dans les mêmes conditions que le produit initial durant une période de quatre-vingt-dix (90) jours minimum ou jusqu'à la fin de la période de garantie initiale, si la durée de celle-ci est supérieure. Tous les produits ou pièces ayant fait l'objet d'un échange deviennent la propriété du constructeur.
- 4- La présente garantie ne s'étend pas (a) à une défaillance causée par l'usure normale du produit ; (b) aux dommages matériels affectant la surface du produit, y compris fissures et rayures sur les écrans ou le boîtier du produit ; (c) aux défaillances causées par un accident, une modification du logiciel ou du matériel ou de dommages résultant du contact avec un liquide ; (d) aux défaillances causées par des installations, modifications, réparation ou ouverture du produit par une personne non agréée ; (e) aux défaillances causées par une manipulation des accessoires fournis non conforme à la documentation ; (f) aux défaillances causées par l'utilisation d'accessoires qui ne sont pas d'origine ou agréés par le constructeur comme compatibles.

FR

GB

DE

IT

ES

NL

Garantie

FR

GB

DE

IT

ES

NL

Exclusion de garantie

LES GARANTIES ET RÉPARATIONS MENTIONNÉES CI-DESSUS SONT EXCLUSIVES DE TOUT AUTRE GARANTIE EXPRESSE, IMPLICITE, ÉCRITE OU VERBALE Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, DE CONFORMITÉ À LA DESCRIPTION ET DE NON-CONTREFAÇON. LE CONSTRUCTEUR NE SERA RESPONSABLE D'AUCUN DOMMAGE ACCIDENTEL, CONSÉCUTIF, INDIRECT, SPÉCIAL OU POUR DES DOMMAGES ET INTÉRÊTS D'AUCUNE SORTE, NI POUR AUCUNE PERTE FINANCIÈRE, RÉSULTANT DE OU ASSOCIÉE À L'UTILISATION OU À LA VENTE DU PRÉSENT PRODUIT.

Certains pays, états ou provinces n'autorisent pas les exclusions ou limitations de garantie tacite ni de responsabilité pour des dommages accidentels ou consécutifs, de sorte que les limitations et exclusions ci-dessus peuvent n'être que partiellement applicables dans votre cas.

